



Serveur d'impression
HP Jetdirect 640n et
Serveur d'impression
HP Jetdirect 695n

Manuel d'installation



Serveur d'impression HP Jetdirect 640n
et Serveur d'impression
HP Jetdirect 695n

Manuel d'installation

**© 2014 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.**

Il est interdit de reproduire, adapter ou traduire ce manuel sans autorisation expresse par écrit, sauf dans les cas permis par les lois régissant les droits d'auteur.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

Les seules garanties concernant les produits et services HP sont énoncées dans la garantie qui accompagne ces produits et services. Rien en ceci ne devra être interprété comme constituant une garantie supplémentaire. HP ne pourra être tenue pour responsable des erreurs techniques et rédactionnelles ou des omissions présentes dans ce document.

Produits concernés : J8025A (640n)
J8024A (695n)

Edition 2, 11/2014

Microsoft®, Windows® et Windows Vista™ sont des marques déposées aux Etats-Unis de Microsoft Corporation. NetWare® et Novell® sont des marques déposées de Novell Corporation. IBM® est une marque déposée d'International Business Machines Corp. Ethernet est une marque déposée de Xerox Corporation. Adobe® et PostScript® sont des marques d'Adobe Systems, Incorporated. UNIX® est une marque déposée de The Open Group.

Sommaire

1 Introduction	1
Les imprimantes Serveur d'impression HP Jetdirect 640n	2
Les imprimantes Serveur d'impression HP Jetdirect 695n	3
Equipement nécessaire à l'installation	4
Assistance clientèle	6
Assistance HP en ligne	6
Assistance HP par téléphone	6
Accessibilité des produits	6
2 Installation du Serveur d'impression HP Jetdirect 640n	7
Vérification du fonctionnement de l'imprimante/appareil multifonction	7
Installation du serveur d'impression	7
Vérification du fonctionnement du serveur d'impression	8
Préconfiguration HP Jetdirect avec les paramètres réseau, si nécessaire	9
Outils de préconfiguration	9
Panneau de commande	9
Serveur Web intégré	9
Méthodes de configuration avancée	10
Ajout de l'imprimante à votre système réseau	10
Impression client-serveur	11
Systèmes UNIX/Linux	11
Systèmes Apple Mac OS	11
3 Création du Serveur d'impression HP Jetdirect 695n (connexion à HP Jetdirect 2700w)	13
Connexion du Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w	14
Configuration du Serveur d'impression HP Jetdirect 695n à l'aide du Serveur Web intégré HP	15
4 Dépannage	17
Page de configuration HP Jetdirect	17
Voyants	17

Dépannage de la liaison	18
Méthodes de configuration de la liaison	19
Réinitialisation des valeurs par défaut	20
Exemple de menu de service	20
Contrôle des protocoles de réseau	21
Activation ou désactivation de protocoles réseau	21
Annexe A Menus du panneau de commande HP Jetdirect EIO	23
Menus HP Jetdirect pour les panneaux de commande graphiques	24
Menus HP Jetdirect pour les panneaux de commande classiques	31
Annexe B Récapitulatif des solutions	35
Logiciel d'assistance HP	35
Services intégrés	35
Protocoles de réseau pris en charge	36
Annexe C Spécifications	39
Réseau	39
Spécifications électriques	39
Spécifications d'environnement	39
Sécurité, compatibilité électromagnétique et conformité acoustique	40
Annexe D Déclarations réglementaires	41
Déclarations de la FCC	41
Numéro d'identification du modèle réglementaire	42
Canada	42
VCCI (Japon)	42
Déclaration RRL pour la Corée	42
Programme de gestion écologique des produits	43
Evacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne	44
RoHS Ukraine	45
RoHS Turquie	45
RoHS Chine	46
Annexe E Garantie	47
Déclaration de garantie limitée Hewlett-Packard	47
Votre revendeur agréé	48
Facturation des services (hors garantie)	49
Services hors des Etats-Unis	49

Garantie locale	49
Australie et Nouvelle-Zélande	49

1 Introduction

Le Serveur d'impression HP Jetdirect 640n est une carte d'interface réseau destinée aux imprimantes et aux produits MFP (appareils multifonctions) équipés de logements EIO (Enhanced Input/Output). Le serveur d'impression HP Jetdirect permet de connecter et de partager une imprimante/un appareil multifonctions en tout point du réseau et de transférer des données à la vitesse du réseau.

Le Serveur d'impression HP Jetdirect 695n est créé en connectant le Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w au connecteur USB haute vitesse à l'avant du Serveur d'impression HP Jetdirect 640n. Le Serveur d'impression HP Jetdirect 695n offre des fonctionnalités Ethernet sans fil (802.11b/g/n)

- [Les imprimantes Serveur d'impression HP Jetdirect 640n](#)
- [Les imprimantes Serveur d'impression HP Jetdirect 695n](#)
- [Equipement nécessaire à l'installation](#)
- [Assistance clientèle](#)
- [Accessibilité des produits](#)

Les imprimantes Serveur d'impression HP Jetdirect 640n

Le Serveur d'impression HP Jetdirect 640n dispose d'un connecteur RJ-45 unique pour établir une connexion réseau via un câble réseau à paire torsadée non blindé. Il contient également un connecteur USB haute vitesse sur le panneau avant.

Figure 1-1 Serveur d'impression HP Jetdirect 640n



Le Serveur d'impression HP Jetdirect 640n prend en charge la connexion aux réseaux compatibles IEEE 802.3 10Base-T, IEEE 802.3u 100Base-TX Fast Ethernet et 802.3ab 1000Base-T Gigabit Ethernet. Lorsque le serveur d'impression est connecté et sous tension, il négocie automatiquement avec le réseau pour fonctionner avec une vitesse de liaison de 10, 100 ou 1000 Mbps et pour communiquer en mode duplex intégral ou semi-duplex. Vous pouvez toutefois configurer manuellement la liaison à l'aide du panneau de commande de l'imprimante ou d'autres outils de configuration une fois la communication réseau établie.

Le Serveur d'impression HP Jetdirect 640n peut prendre en charge plusieurs protocoles réseau simultanément, notamment TCP/IPv4, TCP/IPv6, IPX/SPX, AppleTalk (EtherTalk) et DLC/LLC. Pour plus de sécurité, le serveur d'impression comprend des fonctionnalités pour contrôler le trafic IP vers et depuis le périphérique et supporte les protocoles de configuration de sécurité IP (IPsec).



REMARQUE : Seul le protocole TCP/IP est activé par défaut en usine, à l'inverse des autres protocoles.

Pour connaître les autres produits de serveurs d'impression HP Jetdirect disponibles, visitez le site <http://www.hp.com/go/jetdirect>.

La configuration de votre imprimante réseau est facilitée grâce au serveur d'impression HP Jetdirect :

- Installez le matériel du Serveur d'impression HP Jetdirect 640n et connectez l'imprimante à votre réseau.
- Utilisez le logiciel d'installation réseau HP afin de configurer le serveur d'impression en vue de communications réseau et pour ajouter l'imprimante sur tous les postes susceptibles d'envoyer des travaux d'impression directement à l'imprimante.

Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la section [Installation du Serveur d'impression HP Jetdirect 640n à la page 7](#).

Les imprimantes Serveur d'impression HP Jetdirect 695n

Le Serveur d'impression HP Jetdirect 695n (J8024A) se compose du Serveur d'impression HP Jetdirect 640n et du Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w (J8026A), qui est relié au connecteur USB à haute vitesse sur le panneau avant.

Figure 1-2 L'association de Serveur d'impression HP Jetdirect 640n avec Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w crée le Serveur d'impression HP Jetdirect 695n



Vous pouvez acheter le Serveur d'impression HP Jetdirect 695n en tant que package groupé, puis les connecter. Ou bien, vous pouvez acheter le Serveur d'impression HP Jetdirect 640n et le Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w séparément et les connecter ensuite. Pour obtenir des instructions d'installation, reportez-vous à la section [Création du Serveur d'impression HP Jetdirect 695n \(connexion à HP Jetdirect 2700w\)](#) à la page 13. (Faites-le après avoir réussi à installer le Serveur d'impression HP Jetdirect 640n.)

 **REMARQUE :** Pour obtenir des informations détaillées concernant le Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w, consultez le [guide d'installation du serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w](#)

En plus de la prise en charge de toutes les capacités de connexion du Serveur d'impression HP Jetdirect 640n (802.3 10Base-T, IEEE 802.3u 100Base-TX Fast Ethernet et 802.3ab 1000Base-T Gigabit Ethernet), le Serveur d'impression HP Jetdirect 695n offre des capacités de connexion Ethernet sans fil (802.11b/g/n).

Équipement nécessaire à l'installation

- Une imprimante/un appareil multifonctions HP compatible avec un logement EIO disponible.

Serveur d'impression HP Jetdirect 640n

Imprimante jet d'encre HP Business 2300, 2800

Imprimantes HP Color LaserJet séries CP3505, CP3525, CP4025, CP4525, CP5525, CP6015, 3000, 3800, 4700, 5550, CM3530mfp, CM4540mfp, CM4730mfp, CM6030mfp, CM6040mfp, 4730mfp

HP Designjet T620, T770, T790, T1120, T1200, T1300, T2300, T7100, Z2100, Z3200, Z5200, Z6100, Z6200 ; HP Digital Sender 9200C, 9250C

Imprimantes HP LaserJet séries P3005, P3015, P4014, P4015, P4515, 2420, 2430, 4240, 4250, 4350, 5200, 9040, 9050 M3027mfp, M3035mfp, M4345mfp, M4555mfp, M5025mfp, M5035mfp, M9040mfp, M9050mfp, 4345mfp, 9040mfp, 9050mfp

MFP HP CM 8050/8060 Color avec Edgeline Technology

Serveur d'impression HP Jetdirect 695n

Imprimante jet d'encre HP Business 2300, 2800

Imprimantes HP Color LaserJet séries CP3505, CP3525, CP4025, CP4525, CP5525, CP6015, 3000, 3800, 4700, 5550, CM3530mfp, CM4540mfp, CM4730mfp, CM6030mfp, CM6040mfp, 4730mfp

HP Digital Sender 9200C, 9250C

Imprimantes HP LaserJet séries P3005, P3015, P4014, P4015, P4515, 2420, 2430, 4240, 4250, 4350, 5200, 9040, 9050 M3027mfp, M3035mfp, M4345mfp, M4555mfp, M5025mfp, M5035mfp, M9040mfp, M9050mfp, 4345mfp, 9040mfp, 9050mfp

MFP HP CM 8050/8060 Color avec Edgeline Technology

Votre imprimante/appareil multifonctions doit fonctionner correctement. Utilisez la documentation fournie avec votre périphérique pour l'assembler et tester son fonctionnement.

- Un réseau doté d'un port réseau disponible et un câble réseau muni de connecteurs RJ-45.

Votre réseau doit fonctionner correctement et permettre à plusieurs ordinateurs de partager des fichiers et d'autres ressources via le réseau. Vous devez vous procurer un câble réseau afin de connecter le serveur d'impression à un port réseau.

- Pour les systèmes Windows pris en charge, le pilote logiciel de l'imprimante/appareil multifonction.

Si vous utilisez le CD-ROM fourni avec votre imprimante/appareil multifonction réseau, sachez que le logiciel d'installation réseau inclut le pilote.

Vous pouvez obtenir le pilote de l'imprimante/appareil multifonction à partir de l'une des sources suivantes :

- le CD-ROM de l'imprimante/appareil multifonction fourni avec votre appareil réseau
- le site Web d'assistance HP : <http://www.hp.com/go/support>

Assistance clientèle

Pour obtenir des informations sur la garantie, reportez-vous aux annexes.

Assistance HP en ligne

La solution est à portée de souris ! Le site Web de HP (http://www.hp.com/support/net_printing) est un excellent point de départ pour trouver des informations sur votre serveur d'impression HP Jetdirect, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Pour obtenir la dernière version du logiciel d'installation HP Jetdirect et consulter la documentation actualisée, visitez le site http://www.hp.com/go/inpw_sw.

Pour obtenir la dernière version du micrologiciel pour votre serveur d'impression HP Jetdirect, visitez le site http://www.hp.com/go/webjetadmin_firmware.

Assistance HP par téléphone

Les techniciens hautement qualifiés sont prêts à prendre votre appel.

Pour obtenir une assistance téléphonique non facturée aux Etats-Unis et au Canada, appelez l'assistance HP au : 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836)

Pour obtenir la liste la plus récente des numéros de téléphone d'assistance HP et des services disponibles dans le monde entier, visitez le site <http://www.hp.com/support>.



REMARQUE : Les numéros de téléphone répertoriés peuvent être facturés. Le coût des appels téléphoniques est à la charge de l'appelant. Les coûts étant variables, contactez votre compagnie de téléphone pour obtenir la liste des tarifs en cours.

Accessibilité des produits

Pour plus d'informations sur notre engagement en faveur de l'accessibilité des produits de serveurs d'impression HP Jetdirect :

- Consultez le site Web HP à l'adresse suivante : <http://www.hp.com/accessibility>.
- Envoyez un e-mail à : accessibility@hp.com.

2 Installation du Serveur d'impression HP Jetdirect 640n

Ce chapitre contient des instructions permettant d'installer le matériel du serveur d'impression, puis d'utiliser le logiciel d'installation afin d'installer l'imprimante/appareil multifonction sur un système Windows.

- [Vérification du fonctionnement de l'imprimante/appareil multifonction](#)
- [Installation du serveur d'impression](#)
- [Vérification du fonctionnement du serveur d'impression](#)
- [Préconfiguration HP Jetdirect avec les paramètres réseau, si nécessaire](#)
- [Ajout de l'imprimante à votre système réseau](#)

Vérification du fonctionnement de l'imprimante/appareil multifonction

Pour vérifier le bon fonctionnement de l'imprimante/appareil multifonction, imprimez une page de configuration. Celle-ci affiche l'état de fonctionnement de l'imprimante/appareil multifonction.

Les procédures d'impression de la page de configuration varient selon le modèle de l'imprimante/appareil multifonction. Pour la plupart des imprimantes/appareils multifonction disposant d'un panneau de commande, l'organisation du menu est fournie pour vous aider à vous déplacer dans les menus du panneau de commande. Pour imprimer une page de configuration, utilisez l'organisation du menu ou reportez-vous aux instructions spécifiques présentes dans la documentation de l'imprimante/appareil multifonction.



REMARQUE : Le nom de la page de configuration peut varier selon le type de l'imprimante.

Installation du serveur d'impression

Procédez comme suit pour installer le Serveur d'impression HP Jetdirect 640n.

 **ATTENTION :** Les cartes HP Jetdirect contiennent des composants électroniques qui risquent d'être endommagés par l'électricité statique transmise par décharge électrostatique (ESD). Pour éviter les dommages liés à l'ESD, touchez fréquemment l'une des surfaces métalliques de l'imprimante. Un bracelet de mise à la terre ou un dispositif similaire peut également s'avérer utile. Manipulez toujours la carte avec le plus grand soin, en évitant tout contact avec les composants électroniques et les circuits.

1. Mettez l'appareil hors tension et débranchez l'alimentation.
2. Recherchez un emplacement EIO disponible. Si le logement est recouvert d'une plaque, retirez les deux vis de maintien et enlevez la plaque. Les vis et la plaque peuvent être mises au rebut.

 **REMARQUE :** S'il existe plusieurs logements EIO, vous pouvez généralement installer la carte du serveur d'impression dans n'importe quel logement EIO. Consultez la documentation de votre périphérique pour vérifier les restrictions éventuelles.

3. Insérez la carte Serveur d'impression HP Jetdirect 640n.
 - a. Alignez la carte au moyen des rails de guidage du logement.
 - b. Insérez fermement la carte à fond dans son logement, puis serrez chacune des vis de maintien, tour à tour, l'une après l'autre.
4. Raccordez le câble réseau au connecteur RJ-45 de la carte.
5. Rebranchez l'alimentation et mettez l'appareil sous tension.
6. Attendez que le périphérique termine sa séquence de démarrage et qu'il soit prêt. Passez ensuite à la section suivante pour vérifier le bon fonctionnement du serveur d'impression.

Vérification du fonctionnement du serveur d'impression

1. Imprimez une page de configuration HP Jetdirect pour vérifier la présence éventuelle de messages d'état.

Avec la plupart des imprimantes, une page de configuration HP Jetdirect s'imprime automatiquement lorsque vous imprimez une page de configuration.

2. Dans la section **Informations générales** de la page de configuration HP Jetdirect, recherchez le message d'état **CARTE E/S PRETE**.

 **REMARQUE :** Pour obtenir une description des autres messages susceptibles d'apparaître sur la page de configuration HP Jetdirect, reportez-vous au *Guide d'administration des serveurs d'impression HP Jetdirect* correspondant au modèle de votre serveur d'impression.

3. Lorsque le message **CARTE E/S PRETE** s'affiche, le serveur d'impression fonctionne correctement. Passez à la section suivante.

Si un message autre que **CARTE E/S PRETE** s'affiche, essayez les procédures suivantes :

- Réinstallez le matériel du serveur d'impression.
- Mettez l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension pour réinitialiser le serveur d'impression.
- Vérifiez que les voyants d'état indiquent l'état approprié.



REMARQUE : Pour toute information liée au dépannage et à la configuration de la liaison, reportez-vous au [Dépannage à la page 17](#) du présent guide.

- Reportez-vous au *Guide d'administration des serveurs d'impression HP Jetdirect* du modèle de votre serveur d'impression pour interpréter et résoudre les autres messages d'erreur.

Préconfiguration HP Jetdirect avec les paramètres réseau, si nécessaire

Si votre réseau exige que vous configuriez les paramètres réseau du serveur d'impression *avant* d'ajouter l'imprimante à vos systèmes réseau, vous pouvez le faire maintenant.

Cependant, vous pouvez, dans la plupart des cas, ignorer cette section. Vous pouvez passer directement à la section suivante pour installer l'imprimante/appareil multifonction sur vos systèmes informatiques en réseau. Le logiciel d'installation réseau permet de configurer les paramètres réseau de base sur le serveur d'impression et d'ajouter l'imprimante à votre configuration système.

Outils de préconfiguration

Les outils suivants peuvent être utilisés pour préconfigurer le serveur d'impression avec les paramètres réseau appropriés.

- [Panneau de commande](#)
- [Serveur Web intégré](#)
- [Méthodes de configuration avancée](#)



REMARQUE : Certains outils requièrent l'établissement de communications réseau avec le serveur d'impression à l'aide des paramètres réseau d'usine par défaut. Dans ce cas, votre système doit se trouver sur le même segment de réseau que le serveur d'impression, sans quoi il vous faudra peut-être définir un routage vers ce dernier à l'aide des commandes système appropriées. Par exemple, sur les systèmes Windows, utilisez la commande `route add` dans une invite de commande système afin de définir un routage vers le serveur d'impression.

Après avoir configuré les paramètres réseau du serveur d'impression, les valeurs de configuration sont enregistrées et conservées même si l'appareil est mis hors tension puis de nouveau sous tension.

Panneau de commande

Utilisez le panneau de commande de l'imprimante/appareil multifonction (pour les appareils avec prise en charge d'un panneau de commande) pour configurer les paramètres du serveur d'impression. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Menus du panneau de commande HP Jetdirect EIO à la page 23](#).

Serveur Web intégré

Avec les réseaux TCP/IP, utilisez un navigateur Web pour accéder au serveur Web intégré du serveur d'impression HP Jetdirect. Dans votre navigateur Web, saisissez l'adresse IP ou le nom d'hôte du serveur d'impression comme URL dans la zone d'adresses du navigateur Web. Les pages Web relatives au serveur d'impression vous permettent de configurer les paramètres réseau. Pour obtenir des instructions, reportez-vous, pour ce modèle de serveur d'impression, au *Guide d'administration des serveurs d'impression HP Jetdirect*.

Méthodes de configuration avancée

Pour les réseaux TCP/IP, utilisez une méthode de configuration avancée, telle que BootP, DHCP, Telnet ou les commandes « arp » et « ping ». Pour obtenir des instructions, reportez-vous, pour ce modèle de serveur d'impression, au *Guide d'administration des serveurs d'impression HP Jetdirect*.

Ajout de l'imprimante à votre système réseau

Une fois que le serveur d'impression est configuré pour fonctionner sur votre réseau, vous pouvez ajouter l'imprimante/appareil multifonction sur chaque ordinateur qui lui enverra directement des travaux d'impression. Pour ajouter l'imprimante/appareil multifonction à votre configuration système, vous devez utiliser le logiciel d'installation d'imprimantes réseau pour votre système.

Dans le cas d'un système Windows, notez les points suivants :

- La méthode la plus simple est d'utiliser le logiciel d'installation du CD-ROM fourni avec votre imprimante réseau/MFP.

Impression client-serveur

Une fois l'imprimante/appareil multifonction configuré(e) sur le serveur, vous devez configurer les ordinateurs clients du réseau afin qu'ils puissent y accéder via le serveur. Les procédures dépendent des utilitaires disponibles pour vos clients spécifiques et du système d'exploitation du réseau.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation et à l'aide fournies avec le système d'exploitation du réseau.

Systemes UNIX/Linux

Les serveurs d'impression HP Jetdirect peuvent fonctionner avec des systèmes UNIX/Linux via un réseau.

Pour plus d'informations, visitez le site http://www.hp.com/support/net_printing.

Systemes Apple Mac OS

Les serveurs d'impression HP Jetdirect peuvent fonctionner avec des systèmes Apple Mac OS via un réseau.

Pour plus d'informations, visitez le site <http://www.hp.com/go/mac>.

3 Création du Serveur d'impression HP Jetdirect 695n (connexion à HP Jetdirect 2700w)

Utilisez ce chapitre pour connecter le Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w au Serveur d'impression HP Jetdirect 640n. Cette opération permet la création du Serveur d'impression HP Jetdirect 695n.

- [Connexion du Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w](#)
- [Configuration du Serveur d'impression HP Jetdirect 695n à l'aide du Serveur Web intégré HP](#)

Figure 3-1 Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w



 **REMARQUE :** Vous pouvez acheter le Serveur d'impression HP Jetdirect 695n en tant que package groupé et les connecter. Ou bien, vous pouvez acheter le Serveur d'impression HP Jetdirect 640n et le Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w séparément et les connecter ensuite.

Pour obtenir des informations détaillées concernant le Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w, consultez le [guide d'installation du serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w](#).

Avant de connecter le Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w, assurez-vous que le Serveur d'impression HP Jetdirect 640n et l'imprimante/MFP dans laquelle/lequel il est installé fonctionnent correctement.

Connexion du Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w

Utilisez cette section pour connecter le serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w.

ATTENTION : Les serveurs d'impression HP Jetdirect contiennent des composants électroniques qui risquent d'être endommagés par l'électricité statique transmise par décharge électrostatique (ESD). Pour éviter les dommages liés à l'ESD, touchez fréquemment l'une des surfaces métalliques de l'imprimante. Un bracelet de mise à la terre ou un dispositif similaire peut également s'avérer utile. Évitez tout contact avec les composants électroniques et les circuits.

1. Vérifiez que la dernière version du micrologiciel est installée sur le Serveur d'impression HP Jetdirect 640n et sur l'imprimante/MFP. (pour obtenir les instructions de mise à niveau du micrologiciel, consultez le guide d'installation ou le guide utilisateur de l'imprimante/MFP.)
2. Mettez l'appareil hors tension et débranchez l'alimentation.
3. Branchez le connecteur USB du Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w dans le connecteur USB du Serveur d'impression HP Jetdirect 640n. Serrez les vis de serrage à main et assurez-vous que le Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w est maintenu en place de manière sûre.



4. Rebranchez l'alimentation et mettez l'appareil sous tension.

REMARQUE : Lorsque l'alimentation est rétablie, le Serveur d'impression HP Jetdirect 695n est en mode de configuration sans fil. L'accès au réseau sans fil est désactivé jusqu'à ce que les paramètres de configuration soient établis. Voir [Configuration du Serveur d'impression HP Jetdirect 695n à l'aide du Serveur Web intégré HP à la page 15](#)

Configuration du Serveur d'impression HP Jetdirect 695n à l'aide du Serveur Web intégré HP

Vous pouvez maintenant configurer le Serveur d'impression HP Jetdirect 695n pour l'accès au réseau sans fil à l'aide du Serveur Web intégré HP. Le Serveur d'impression HP Jetdirect 695n doit rester connecté directement (par câble) à votre réseau local jusqu'à ce que la configuration sans fil soit terminée.

1. Démarrez un navigateur Web sur un ordinateur connecté à votre intranet.
2. Entrez l'adresse IP de l'imprimante/MFP comme URL. Par exemple : `http://nnn.nnn.nnn.nnn/`



REMARQUE : L'adresse IP peut généralement être localisée à l'aide du panneau de commande de l'imprimante/MFP ou en imprimant une page de configuration.

3. Pour vérifier que le Serveur d'impression HP Jetdirect 695n est correctement installé, imprimez une page de configuration du serveur d'impression HP Jetdirect ou utilisez le panneau de commande. Vérifiez que le **Numéro de modèle** est **J8024A** (numéro de modèle du Serveur d'impression HP Jetdirect 695n), et que l'**État sans fil 802.11** est **Désactivé**.
4. Sélectionnez l'onglet **Réseau**.
5. Dans le menu **Configuration**, sélectionnez **Sans fil**.

La page **Sans fil** affiche les paramètres de configuration sans fil nécessaires pour établir une connexion sans fil avec votre réseau.

6. Pour fournir le minimum d'informations nécessaires, entrez les informations suivantes :
 - a. Dans la section **Radio sans fil**, vérifiez que l'option **Activer radio sans fil** est sélectionnée.
 - b. Dans la section **Nom réseau (SSID)**, désactivez la case **Réseau ad hoc**. Sélectionnez dans la liste le **Réseau sans fil existant** que vous souhaitez utiliser.
 - c. Dans la section **Sécurité**, sélectionnez la méthode d'authentification puis fournissez les informations requises.
 - d. Cliquez sur **Appliquer** pour enregistrer vos paramètres.
7. Autrement, pour utiliser un assistant qui vous guidera dans les paramètres de configuration sans fil 802.11 requis, cliquez sur **Assistant sans fil** dans la section **Général**. Cliquez sur **Appliquer** pour enregistrer vos paramètres.
8. Lorsque les paramètres sans fil sont enregistrés et que la fenêtre **Résultat de la configuration** s'affiche, cliquez sur **OK** puis quittez le Serveur Web intégré HP.

9. Cliquez sur **Appliquer** pour définir les entrées de configuration, ou sur **Annuler** pour les ignorer. Pour rétablir les valeurs par défaut définies en usine, cliquez sur **Restaurer les param. par défaut**.
10. Mettez l'imprimante/MFP hors tension, débranchez le câble LAN puis mettez l'imprimante/MFP sous tension.
11. Vérifiez que le voyant bleu du serveur d'impression est allumé et qu'il clignote lentement.
12. Pour vérifier que le Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w est installé correctement, utilisez le Serveur Web intégré HP ou utilisez le panneau de commande pour imprimer une page de configuration du serveur d'impression HP Jetdirect. Vérifiez que le **Numéro de modèle** est **J8024A** et que l'**État sans fil 802.11** est **Prêt**.

4 Dépannage

Cette section contient des informations sur les sujets suivants :

- [Page de configuration HP Jetdirect](#)
- [Voyants](#)
- [Réinitialisation des valeurs par défaut](#)
- [Contrôle des protocoles de réseau](#)

Page de configuration HP Jetdirect

La page de configuration HP Jetdirect contient des informations complètes sur l'état du serveur d'impression. Il s'agit d'un outil de diagnostic très important, plus particulièrement s'il n'existe pas de communication réseau disponible avec le serveur d'impression.

Pour la plupart des imprimantes/appareils multifonctions HP LaserJet, une page de configuration HP Jetdirect s'imprime automatiquement lorsque vous lancez l'impression d'une page de configuration de l'imprimante. Reportez-vous à la documentation de l'imprimante/appareil multifonctions pour obtenir des instructions sur l'impression de pages de configuration pour votre imprimante.

Pour obtenir une description des autres messages susceptibles d'apparaître sur la page de configuration HP Jetdirect, reportez-vous au *Guide d'administration des serveurs d'impression HP Jetdirect* correspondant au modèle de votre serveur d'impression.

Voyants

Le Serveur d'impression HP Jetdirect 695n contient les voyants d'état suivants indiquant l'état sans fil, la vitesse de la connexion réseau, l'état de la liaison et l'activité réseau.

Tableau 4-1 HP Jetdirect Voyants

Voyant	Couleur	Description
État de connexion sans fil	Bleu	Clignotement lent : analyse (le clignotement a lieu environ une fois par seconde).
		Clignotement : connecté au réseau (le débit dépend du débit de données).
		Constant : aucun transfert de données.

Tableau 4-1 HP Jetdirect Voyants (suite)

Voyant	Couleur	Description
1000	Vert	Indique la vitesse de la liaison, établie à 1000 Mbps, 100 Mbps ou 10 Mbps.
100		
10		
Lien	Vert	Lorsqu'il est allumé, indique que le serveur d'impression est correctement raccordé au réseau.
Act	Jaune	Lorsqu'il clignote, indique une activité de transmission réseau.

Dépannage de la liaison

Si le Serveur d'impression HP Jetdirect 640n ne parvient pas à se connecter au réseau :

- tous les voyants sont éteints : liaison, activité et vitesses de liaison (10, 100 et 1000).
- le message **ERREUR LAN - PERTE PORTEUSE** s'affiche dans la page de configuration HP Jetdirect.

Lorsqu'un échec de liaison est signalé, essayez les procédures suivantes :

- Vérifiez les connexions du câblage.
- Configurez manuellement le paramètre de liaison sur le serveur d'impression afin de le faire correspondre aux paramètres des ports du concentrateur ou commutateur réseau. Pour plus d'informations sur les méthodes de configuration manuelle, reportez-vous à la section [Méthodes de configuration de la liaison à la page 19](#). Mettez l'imprimante/appareil multifonction hors tension, puis à nouveau sous tension, pour réinitialiser la configuration du serveur d'impression.
- Imprimez une page de configuration HP Jetdirect et vérifiez les paramètres de liaison sur le serveur d'impression.

Tableau 4-2 Paramètres de liaison

Élément	Description
Configuration port	<p>Lorsque le serveur d'impression est correctement raccordé, cet élément indique l'un des paramètres de liaison suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">◦ 10BASE-T SEMI : 10 Mbps, duplex en alternat◦ 10BASE-T INTÉG : 10 Mbps, duplex intégral◦ 100TX SEMI : 100 Mbps, duplex en alternat◦ 100TX INTÉGRAL : 100 Mbps, duplex intégral◦ 1000TX INTÉGRAL <p>Si le serveur d'impression n'est pas correctement raccordé, l'un des messages suivants s'affiche :</p> <ul style="list-style-type: none">◦ INCONNU : le serveur d'impression est en cours d'initialisation.◦ DECONNECTE : aucune connexion réseau n'a été détectée. Vérifiez les câbles réseau. Configurez à nouveau les paramètres de liaison du serveur d'impression ou réinitialisez ce dernier à froid.
Auto-négociation	<p>Indique si l'auto-négociation pour la configuration de la liaison est active ou non.</p> <ul style="list-style-type: none">◦ ALLUME (par défaut) : le serveur d'impression tentera de se configurer automatiquement sur la vitesse et le mode de communication appropriés du réseau.◦ ETEINT : vous devez configurer manuellement la vitesse de liaison et le mode de communication à l'aide des menus du panneau de commande. Pour un fonctionnement correct, vos paramètres doivent correspondre à ceux du réseau.

Méthodes de configuration de la liaison

Le Serveur d'impression HP Jetdirect 640n prend en charge les vitesses de liaison réseau à 10, 100 ou 1000 Mbps à l'aide de modes de communication duplex en alternat ou duplex intégral (la communication duplex en alternat 1000T n'est pas prise en charge). Par défaut, le serveur d'impression tente de négocier automatiquement le fonctionnement de sa liaison avec le réseau.

Lorsque vous effectuez des connexions vers des hubs réseau et des commutateurs ne prenant pas en charge la négociation automatique, le serveur d'impression se configure lui-même pour un fonctionnement à 10 Mbps ou à 100 Mbps duplex en alternat. Par exemple, lorsqu'il est connecté à un hub à 10 Mbps ne prenant pas en charge la négociation, la carte du serveur d'impression se configure automatiquement pour fonctionner à 10 Mbps duplex en alternat.

Si le serveur d'impression ne peut pas se connecter au réseau via la négociation automatique, vous pouvez définir le paramètre de liaison à l'aide de l'une des méthodes suivantes :

- le panneau de commande de l'imprimante (le cas échéant).
- le serveur Web intégré via un navigateur Web.
- l'interface Telnet du serveur d'impression via une invite de commande système.
- un fichier de configuration TFTP (Trivial File Transfer Protocol ou Protocole simplifié de transfert de fichiers) téléchargé, par exemple, à partir d'un serveur BootP ou DHCP.
- des outils de gestion pour réseaux, tels que HP Web Jetadmin.

Réinitialisation des valeurs par défaut

Vous pouvez réinitialiser les paramètres du serveur d'impression HP Jetdirect (par exemple, l'adresse IP) sur leurs valeurs d'usine par défaut en utilisant les procédures suivantes :

 **ATTENTION :** Un certificat HP Jetdirect X.509 installé en usine sera enregistré après une réinitialisation à froid aux valeurs d'usine par défaut. Néanmoins, un certificat émanant d'un organisme de certification, qui aurait été installé par l'utilisateur pour valider un serveur d'authentification réseau, ne sera pas enregistré.

● Imprimante/appareil multifonction HP LaserJet avec serveur d'impression EIO

Dans la majorité des cas, vous pouvez réinitialiser le serveur d'impression HP Jetdirect EIO sur ses valeurs d'usine par défaut lorsque vous procédez à une réinitialisation à froid de l'imprimante.

 **ATTENTION :** Veillez à imprimer une page de configuration HP Jetdirect avant de procéder à une réinitialisation à froid. La réinitialisation de l'imprimante efface toutes les données de la mémoire de l'imprimante et restaure les valeurs d'usine par défaut de tous les paramètres de l'imprimante, y compris les configurations réseau. Après une réinitialisation à froid, les utilisateurs peuvent être perturbés en raison des modifications apportées aux paramètres d'imprimante qu'ils avaient définis. En outre, il est possible que les systèmes réseau perdent leur connexion à l'imprimante.

 **REMARQUE :** L'option **Restaurer paramètres usine** du menu du panneau de commande de l'appareil ne permet pas de réinitialiser le serveur d'impression HP Jetdirect.

- Pour les anciennes imprimantes HP LaserJet, la réinitialisation à froid se fait par la mise sous tension de l'imprimante tout en appuyant sur le bouton **Reprise, Démarrer** ou **Pause/Reprise** du panneau de commande.
- Pour les imprimantes et appareils multifonction LaserJet récents, utilisez le menu de service de l'imprimante, accessible durant la séquence de démarrage initial. Voir [Exemple de menu de service à la page 20](#).
- Pour les autres imprimantes/appareils multifonction, reportez-vous aux manuels appropriés. Pour plus d'informations, vous pouvez également visiter le site <http://www.hp.com/go/support> et rechercher le document bpj02300.html.

 **REMARQUE :** Après une réinitialisation à froid, imprimez une page de configuration HP Jetdirect afin de vérifier que les valeurs d'usine de réinitialisation ont été attribuées.

Exemple de menu de service

Pour réinitialiser à froid plusieurs appareils multifonction et imprimantes HP LaserJet récents :

1. Mettez l'imprimante sous tension et attendez le début du décompte de la mémoire.
2. Appuyez sur le bouton **Sélectionner** ✓ (ou sur le bouton « 6 » des appareils multifonction possédant uniquement des pavés numériques) jusqu'à ce que les trois voyants du panneau de commande (**Prêt**, **Data** (Données), **Attention** clignotent, puis restent allumés).
3. Relâchez le bouton **Sélectionner** ✓ (ou le bouton « 6 »). Le panneau de commande indique alors **Sélectionner une langue**.

4. Appuyez sur le bouton représentant une flèche vers le bas ▼ (ou le bouton « 9 ») jusqu'à ce que la mention **Réinitialisation à froid** s'affiche.
5. Appuyez sur le bouton **Sélectionner** ✓ (ou le bouton « 6 ») pour réaliser une réinitialisation à froid, puis pour poursuivre la séquence de démarrage.

Contrôle des protocoles de réseau

Le serveur d'impression HP Jetdirect peut prendre en charge simultanément plusieurs protocoles de communication réseau. Ceci permet à des ordinateurs utilisant potentiellement différents protocoles de communiquer avec la même imprimante.

Pour chaque protocole utilisé sur le serveur d'impression, il peut être nécessaire d'effectuer des tâches de configuration pour que l'imprimante puisse communiquer sur le réseau. Pour certains protocoles, les paramètres requis sont automatiquement détectés et l'utilisateur n'a pas besoin de spécifier de paramètres. Cependant, pour d'autres protocoles, il peut y avoir plusieurs paramètres à configurer.

Activation ou désactivation de protocoles réseau

Seul le protocole TCP/IP est activé par défaut en usine.

Si un protocole de réseau est activé, la carte est susceptible de transmettre activement sur le réseau même lorsqu'il n'y a aucun ordinateur sur le réseau utilisant ce protocole. Le trafic sur le réseau peut s'en trouver augmenté. Pour éviter tout trafic inutile, vous pouvez désactiver les protocoles qui ne sont pas utilisés. La désactivation des protocoles vous permet de :

- réduire le trafic sur le réseau en éliminant l'émission de messages à partir de protocoles non utilisés (par exemple IPX/SPX).
- mieux contrôler les utilisateurs d'une imprimante en éliminant les utilisateurs d'autres réseaux qui pourraient envoyer leurs travaux d'impression vers cette imprimante.
- afficher uniquement les erreurs spécifiques aux protocoles activés.

Pour désactiver les protocoles inutilisés via le menu du panneau de commande du périphérique, reportez-vous au [Menus du panneau de commande HP Jetdirect EIO à la page 23](#). Pour plus d'informations sur les autres outils, tels que l'accès via un navigateur Web au serveur Web intégré ou l'accès par des commandes système au serveur Telnet, reportez-vous au *Guide d'administration des serveurs d'impression HP Jetdirect* du modèle de votre serveur d'impression.

A Menus du panneau de commande HP Jetdirect EIO

Lorsqu'il est pris en charge par l'imprimante/appareil multifonction, le serveur d'impression interne HP Jetdirect EIO contient un menu de configuration accessible à partir du panneau de commande de l'appareil. Les touches permettant d'accéder à ce menu dépendent du périphérique. Reportez-vous à la documentation du périphérique pour obtenir des instructions sur l'accès et la navigation dans les menus HP Jetdirect.

Cette section décrit les panneaux de commande pris en charge par les serveurs d'impression HP Jetdirect.

- [Menus HP Jetdirect pour les panneaux de commande graphiques](#)
- [Menus HP Jetdirect pour les panneaux de commande classiques](#)

Menus HP Jetdirect pour les panneaux de commande graphiques

Les imprimantes/appareils multifonction plus récents prennent en charge les panneaux de commande graphiques, qui peuvent être composés d'un pavé numérique, de boutons de navigation et d'écrans tactiles.

Pour les menus HP Jetdirect, les panneaux de commande graphiques affichent généralement 18 caractères sur une ligne et jusqu'à quatre lignes à la fois. De plus, le défilement peut être pris en charge pour permettre l'affichage de lignes supplémentaires.

Figure A-1 Exemple de panneau de commande graphique

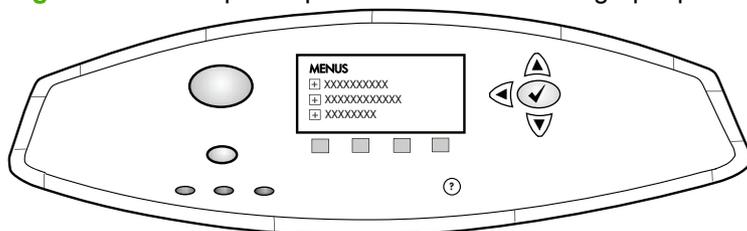


Tableau A-1 Menu HP Jetdirect EIO pour panneau de commande graphique

Élément de menu	Élément de sous-menu	Élément de sous-menu	Valeurs et description
Sans fil		Mode sans fil	Mode de serveur d'impression sans fil. Mode B/G : utilise le mode 802.11b ou g. Mode B/G/N : utilise le mode 802.11b, g ou n.
		Mode	Mode sans fil. Ad Hoc : Connexion homologue sans fil directe à tous les nœuds de réseau, sans routage par l'intermédiaire d'un point d'accès. Infrastructure : Connexion sans fil à un point d'accès (passerelle, pont, station de base) qui reçoit et transfère du trafic de réseau entre tous les nœuds de réseau.
		SSID	Nom du réseau (SSID, Service Set Identifier) auquel le serveur d'impression est connecté.
		Authentification	Niveau de codage sur le serveur d'impression. Pas de sécurité : Aucune validation positive d'une identification de périphérique n'est requise pour l'accès au réseau, sauf si le réseau requiert une authentification EAP. WEP : Chaque périphérique sur le réseau est configuré avec une clé WEP secrète partagée nécessaire pour accéder au réseau. WPA-PSK : Wi-Fi protected access (WPA) utilisant une clé pré-partagée.

Tableau A-1 Menu HP Jetdirect EIO pour panneau de commande graphique (suite)

Élément de menu	Élément de sous-menu	Élément de sous-menu	Valeurs et description
	Configuration de PSK	Phrase secrète	<p>S'affiche si l'option WPA-PSK est sélectionnée pour l'authentification.</p> <p>Saisissez la Phrase de passe à utiliser lors de la génération de la clé pré-partagée pour cette authentification sur votre réseau. Une phrase de passe doit être constituée de 8 à 63 caractères ASCII de la plage hexadécimale 21 à 7E (caractères 0–9, a–z, A–Z et de nombreux caractères spéciaux, incluant !, @, #, \$, %, ^, &, (,), _, +, =, -, {, }, [,], \, /, ", <, >, ?, ", ' , `).</p>
	Configuration des clés	Clé de transmission	S'affiche si WEP est sélectionné.
Méthode d'entrée		<p>Format pour l'entrée de clé WEP.</p> <p>Auto : crée automatiquement une clé WEP valide.</p> <p>Alphanumérique : caractères ASCII alphanumériques (0–9, a–z, A–Z). Pour un codage sur 40/64 bits, entrez 5 caractères. Pour un codage sur 104/128 bits, entrez 13 caractères. Les entrées ASCII respectent la casse.</p> <p>HEX : chiffres hexadécimaux (0–9, a–f, A–F). Pour un codage sur 40/64 bits, entrez 10 chiffres hexadécimaux. Pour un codage sur 104/128 bits, entrez 26 chiffres hexadécimaux. Les entrées HEX respectent la casse.</p>	
Clé (1 à 4)		Le serveur d'impression peut stocker jusqu'à quatre clés WEP en utilisant quatre positions de clé (clé 1, 2, 3 et 4). Pour définir une clé WEP, spécifiez la position de la clé suivie de la valeur de clé de codage.	
		Réinitialisation 802.11	Permet de réinitialiser les paramètres 802.11 sans fil à leurs valeurs par défaut (Oui ou Non).
TCP/IP	Activer		<p>Désactivé : Désactive le protocole TCP/IP.</p> <p>Activé (par défaut) : Active le protocole TCP/IP.</p>
	Nom de l'hôte		Chaîne alphanumérique, contenant jusqu'à 32 caractères, utilisée pour identifier le périphérique. Ce nom est mentionné sur la page de configuration HP Jetdirect. Le nom d'hôte par défaut est NPIxxxxxx, où xxxxxx désigne les six derniers chiffres de l'adresse matérielle LAN (MAC).

Tableau A-1 Menu HP Jetdirect EIO pour panneau de commande graphique (suite)

Élément de menu	Élément de sous-menu	Élément de sous-menu	Valeurs et description
	Paramètres IPv4	Méthode de configuration	<p>Indique la méthode de configuration des paramètres TCP/IPv4 sur le serveur HP Jetdirect.</p> <p>Bootp : Configuration automatique par un serveur BootP (Bootstrap Protocol).</p> <p>DHCP (par défaut) : Configuration automatique par un serveur DHCPv4 (Dynamic Host Configuration Protocol). Lorsqu'un bail DHCP existe et qu'il est sélectionné, les menus Version DHCP et Renouvellement DHCP sont disponibles pour configurer les options de bail DHCP.</p> <p>IP auto : Utilisez l'adressage IPv4 automatique lien local. Une adresse au format 169.254.x.x est automatiquement attribuée.</p> <p>Manuelle : Utilisez le menu Paramètres manuels pour configurer les paramètres TCP/IPv4.</p>
		Version DHCP	<p>Ce menu s'affiche lorsque Méthode de configuration a été défini sur DHCP et qu'un bail DHCP existe pour le serveur d'impression.</p> <p>Non (par défaut) : Le bail DHCP actuel est enregistré.</p> <p>Oui : Le bail DHCP actuel est libéré, ainsi que l'adresse IP louée.</p>
		Renouvellement DHCP	<p>Ce menu s'affiche si Méthode de configuration a été défini sur DHCP et qu'un bail DHCP existe pour le serveur d'impression.</p> <p>Non (par défaut) : Le serveur d'impression ne demande pas de renouveler le bail DHCP.</p> <p>Oui : Le serveur d'impression demande de renouveler le bail DHCP actuel.</p>
		Paramètres manuels	<p>(Disponible uniquement lorsque Méthode de configuration est défini sur Manuelle). Configurez les paramètres directement à partir du panneau de commande de l'imprimante :</p> <p>Adresse IP : L'adresse IP unique de l'imprimante (n.n.n.n).</p> <p>Masque de sous-réseau : Le masque de sous-réseau de l'imprimante (n.n.n.n).</p> <p>Serveur Syslog : Adresse IP du serveur Syslog (n.n.n.n) utilisé pour la réception et la consignation des messages Syslog.</p> <p>Passerelle par défaut : Adresse IP (n.n.n.n) de la passerelle ou du routeur utilisé pour la communication avec les autres réseaux.</p> <p>Délai d'inactivité : Délai, en secondes, après lequel une connexion de données d'impression TCP inactive est fermée (par défaut : 270 secondes, 0 désactive le délai).</p>

Tableau A-1 Menu HP Jetdirect EIO pour panneau de commande graphique (suite)

Élément de menu	Élément de sous-menu	Élément de sous-menu	Valeurs et description
		IP par défaut	<p>Spécifiez l'adresse IP par défaut lorsque le serveur d'impression ne parvient pas à obtenir une adresse IP à partir du réseau au cours d'une reconfiguration forcée TCP/IP (par exemple, lors d'une configuration manuelle demandant l'utilisation de BootP ou DHCP).</p> <p>IP auto : Une adresse IP lien local 169.254.x.x est définie.</p> <p>Hérité : L'adresse 192.0.0.192 est configurée de façon cohérente par rapport à celle des produits HP Jetdirect plus anciens.</p>
		DNS principal	<p>Spécifiez l'adresse IP (n.n.n.n) d'un serveur DNS principal.</p> <p>REMARQUE : Cet élément ne s'affiche que lorsque la configuration de Manuelle présente une priorité plus élevée que DHCP dans le tableau Priorité configuration, lequel est configuré via le serveur Web intégré.</p>
		DNS secondaire	<p>Spécifiez l'adresse IP (n.n.n.n) d'un serveur DNS (Domain Name System - Systèmes de noms de domaines) secondaire.</p> <p>REMARQUE : Cet élément ne s'affiche que lorsque la configuration de Manuelle présente une priorité plus élevée que DHCP dans le tableau Priorité configuration, lequel est configuré via le serveur Web intégré.</p>
	Paramètres IPv6	Activer	<p>Utilisez cet élément pour activer ou désactiver le protocole IPv6 sur le serveur d'impression.</p> <p>Désactivé : IPv6 est désactivé.</p> <p>Activé (par défaut) : IPv6 est activé.</p>
		Adresse	<p>Utilisez cet élément pour configurer manuellement une adresse IPv6.</p> <p>Paramètres manuels : Utilisez le menu Paramètres manuels pour activer et configurer manuellement une adresse TCP/IPv6.</p> <p>Activer : Sélectionnez cet élément et choisissez Activé pour activer la configuration manuelle ou Désactivé pour la désactiver.</p> <p>Adresse : Utilisez cet élément pour saisir une adresse de nœud IPv6 à 32 chiffres hexadécimaux utilisant la syntaxe hexadécimale avec deux points.</p>

Tableau A-1 Menu HP Jetdirect EIO pour panneau de commande graphique (suite)

Élément de menu	Élément de sous-menu	Élément de sous-menu	Valeurs et description
		Stratégie DHCPV6	<p>Routeur spécifié : La méthode d'auto-configuration avec état qui doit être utilisée par le serveur d'impression est déterminée par un routeur. Le routeur indique si le serveur d'impression doit obtenir son adresse et/ou ses informations de configuration à partir d'un serveur DHCPV6.</p> <p>Routeur non disponible : Lorsque aucun routeur n'est disponible, le serveur d'impression doit tenter d'obtenir sa configuration avec état à partir d'un serveur DHCPV6.</p> <p>Toujours : Qu'un routeur soit disponible ou non, le serveur d'impression tente toujours d'obtenir sa configuration avec état à partir d'un serveur DHCPV6.</p>
		DNS principal	<p>Utilisez cet élément pour spécifier l'adresse IPv6 du serveur DNS principal que le serveur d'impression doit utiliser.</p> <p>REMARQUE : Cet élément s'affiche uniquement lorsque la configuration de Manuelle présente une priorité plus élevée que DHCP dans le tableau Priorité configuration, lequel est configuré via le serveur Web intégré.</p>
		DNS secondaire	<p>Utilisez cet élément pour spécifier l'adresse IPv6 du serveur DNS secondaire que le serveur d'impression doit utiliser.</p> <p>REMARQUE : Cet élément s'affiche uniquement si la configuration de Manuelle présente une priorité plus élevée que DHCP dans le tableau Priorité configuration, lequel est configuré via le serveur Web intégré.</p>
	Serveur proxy		<p>Indique le serveur proxy qui doit être utilisé par les applications intégrées du périphérique. Un serveur proxy est généralement utilisé par les clients du réseau pour l'accès à Internet. Il offre une mémoire cache aux pages Web et fournit un certain degré de sécurité Internet à ces clients.</p> <p>Pour spécifier un serveur proxy, saisissez son adresse IPv4 ou son nom de domaine (DNS) intégral. Ce nom peut compter jusqu'à 255 octets.</p> <p>Pour certains réseaux, il peut être nécessaire de demander à votre FAI de vous procurer l'adresse du serveur proxy.</p>
	Port proxy		<p>Saisissez le numéro de port utilisé par le serveur proxy pour la prise en charge d'ordinateurs client. Le numéro de port identifie le port réservé à l'activité proxy de votre réseau et peut être une valeur comprise entre 0 et 65535.</p>

Tableau A-1 Menu HP Jetdirect EIO pour panneau de commande graphique (suite)

Élément de menu	Élément de sous-menu	Élément de sous-menu	Valeurs et description
IPX/SPX	Activer		<p>Désactivé (par défaut) : Désactive le protocole IPX/SPX.</p> <p>Activé : Active le protocole IPX/SPX.</p>
	Type de trame		<p>Permet de sélectionner le paramètre de type de trame pour votre réseau.</p> <p>Auto : Configure automatiquement le type de trame et le limite au premier type détecté.</p> <p>EN_8023, EN_II, EN_8022 et EN_SNAP : Types de trames possibles pour réseaux Ethernet</p>
AppleTalk	Activer		<p>Désactivé (par défaut) : Désactive le protocole AppleTalk.</p> <p>Activé : Active le protocole AppleTalk.</p>
DLC/LLC	Activer		<p>Désactivé (par défaut) : Désactive le protocole DLC/LLC.</p> <p>Activé : Active le protocole DLC/LLC.</p>
Sécurité	Imprimer page de sécurité		<p>Oui : Imprime une page contenant les paramètres de sécurité IPsec actuels du serveur d'impression HP Jetdirect.</p> <p>Non (par défaut) : Aucune page de paramètres de sécurité n'est imprimée.</p>
Web sécurisé			<p>Pour la gestion de configuration, spécifiez si le serveur Web intégré acceptera les communications via HTTPS (Secure HTTP) uniquement, ou via HTTP et HTTPS.</p> <p>HTTPS requis : Pour les communications codées sécurisées, seul l'accès HTTPS est accepté. Le serveur d'impression aura l'aspect d'un site sécurisé.</p> <p>HTTP/HTTPS facultatif : L'accès via HTTP ou HTTPS est autorisé.</p> <p>REMARQUE : Le paramètre d'usine par défaut dépend du modèle de serveur d'impression</p>
IPSEC ou Pare-feu			<p>REMARQUE : IPSEC apparaît dans le menu pour l'état Ipsec et celui du pare-feu.</p> <p>Spécifiez l'état IPsec ou l'état du pare-feu sur le serveur d'impression.</p> <p>Conserver : L'état IPsec ou l'état du pare-feu reste identique à l'état actuellement configuré.</p> <p>Désactiver : Le fonctionnement IPsec/pare-feu est désactivé sur le serveur d'impression.</p>

Tableau A-1 Menu HP Jetdirect EIO pour panneau de commande graphique (suite)

Élément de menu	Élément de sous-menu	Élément de sous-menu	Valeurs et description
Réinitialiser les paramètres de sécurité			<p>Spécifiez si les paramètres de sécurité actuels sur le serveur d'impression seront enregistrés ou réinitialisés sur les valeurs usine par défaut.</p> <p>Non (par défaut) : Les paramètres de sécurité actuels sont conservés.</p> <p>Oui : Les paramètres de sécurité sont réinitialisés sur les valeurs usine par défaut.</p>
Vit. liai.			<p>La vitesse de liaison et le mode de communication du serveur d'impression doivent correspondre à ceux du réseau. Les paramètres disponibles dépendent du périphérique et du serveur d'impression installés. Sélectionnez l'un des paramètres de configuration de liaison suivants :</p> <p>ATTENTION : Lorsque vous modifiez le paramètre de liaison, les communications réseau avec le serveur d'impression et le périphérique réseau peuvent être perdues.</p> <p>Auto (par défaut) : Le serveur d'impression utilise l'auto-négociation pour se configurer automatiquement sur la vitesse de liaison et le mode de communication les plus élevés possibles. En cas d'échec de l'auto-négociation, les valeurs définies sont 100TX SEMI ou 10TX SEMI selon la vitesse de liaison détectée pour le port du hub ou du commutateur (le mode 1000T SEMI n'est pas pris en charge).</p> <p>10T Semi : 10 Mbps, duplex en alternat.</p> <p>10T Intégral : 10 Mbps, duplex intégral.</p> <p>100TX Semi : 100 Mbps, duplex en alternat.</p> <p>100TX Intégral : 100 Mbps, duplex intégral.</p> <p>Auto 100TX : Limite l'auto-négociation à une vitesse de liaison maximale de 100 Mbps.</p> <p>1000TX Intégral : 1000 Mbps, duplex intégral.</p>
Protocoles d'impression			<p>Utilisez cet élément pour imprimer une page qui répertorie la configuration des protocoles suivants : IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk, DLC/LLC.</p>

Menus HP Jetdirect pour les panneaux de commande classiques

Les panneaux de commande classiques affichent généralement deux lignes de 16 caractères chacune. Vous devez utiliser les touches disponibles sur l'appareil pour afficher et sélectionner les paramètres HP Jetdirect. En général, un astérisque (*) identifie la valeur sélectionnée.

Figure A-2 Exemple de panneau de commande classique

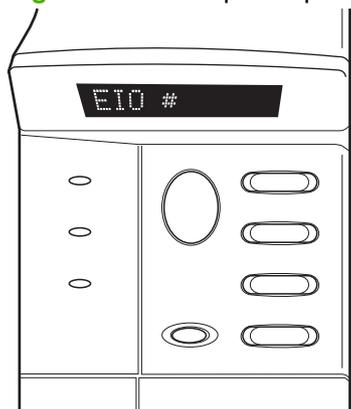


Tableau A-2 Menu HP Jetdirect EIO pour panneau de commande classique

Elément de menu	Description
CFG RESEAU	Permet de choisir d'accéder au menu HP Jetdirect. NON (par défaut) : Omet le menu HP Jetdirect. OUI : Accède au menu HP Jetdirect. Modifiez ce paramètre sur OUI* à chaque fois que vous souhaitez accéder au menu.
TCP/IP	Identifie si la pile du protocole est activée ou non.
IPX/SPX	OUI : Le protocole est activé.
DLC/LLC	NON : Le protocole est désactivé.
ATALK	REMARQUE : Le paramètre usine par défaut est Désactivé.
CFG TCP/IP	Permet d'accéder au menu TCP/IP et de définir les paramètres du protocole TCP/IP. NON (par défaut) : Omet les éléments du menu TCP/IP. OUI : Accède aux éléments du menu TCP/IP. <ul style="list-style-type: none">• BOOTP=OUI* active la configuration IPv4 par un serveur BootP.• DHCP=OUI* active la configuration IPv4 par un serveur DHCP. Lorsque l'option active est DHCP=OUI* et que le serveur d'impression possède un bail DHCP, vous pouvez choisir de configurer les paramètres DHCP suivants :<ul style="list-style-type: none">◦ LIBERER : Choisissez OUI pour libérer ou NON pour enregistrer ou non le bail DHCP actuel.◦ RENOUVELER : Choisissez OUI ou NON pour renouveler ou non le bail DHCP.• IP AUTO=OUI* attribue automatiquement une adresse de lien local IPv4 au format 169.254.x.x.

Tableau A-2 Menu HP Jetdirect EIO pour panneau de commande classique (suite)

Élément de menu	Description
	<p>Lorsque vous spécifiez BOOTP=NON*, DHCP=NON* et IP AUTO=NON*, vous pouvez configurer manuellement les paramètres TCP/IPv4 suivants via le panneau de commande :</p> <ul style="list-style-type: none"> ◦ Chaque octet de l'adresse IPv4 (IP) ◦ Masque de sous-réseau (SM) ◦ Serveur Syslog (LG) ◦ Passerelle par défaut (GW) ◦ Délai d'inactivité (la valeur par défaut est 270 secondes, 0 désactive le délai) ● CFG DNS 1=OUI* permet de spécifier l'adresse IPv4 d'un serveur DNS principal, un octet à la fois. ● CFG DNS 2=OUI* permet de spécifier l'adresse IPv4 d'un serveur DNS secondaire, un octet à la fois. ● IPV6 (IPv6)=OUI* active le protocole IPv6 sur le serveur d'impression. Sélectionnez NON pour le désactiver. ● STRAT.=<option> vous permet de sélectionner l'une des stratégies d'adressage IPv6 suivantes pour le serveur d'impression. <ul style="list-style-type: none"> ◦ RTR_AV : (par défaut) La méthode d'auto-configuration avec état devant être utilisée par le serveur d'impression est déterminée par un routeur. Le routeur indique si le serveur d'impression obtient ou non son adresse et/ou ses informations de configuration à partir d'un serveur DHCPv6. ◦ RTR_UN : Si aucun routeur n'est disponible, le serveur d'impression doit tenter d'obtenir sa configuration avec état à partir d'un serveur DHCPv6. ◦ TOUJOURS : Qu'un routeur soit disponible ou non, le serveur d'impression tente toujours d'obtenir sa configuration avec état à partir d'un serveur DHCPv6. ● MANUEL=<option> indique le comportement d'une adresse IPv6 configurée manuellement, détectée sur le serveur d'impression. <ul style="list-style-type: none"> ◦ GARDER : (par défaut) Lorsque cette option est configurée, elle conserve l'adresse dans un état actif. ◦ DESACTIVER : Lorsque cette option est configurée, elle conserve l'adresse, mais dans un état inactif. <p>Imprimez une page de configuration HP Jetdirect afin de vérifier vos paramètres. Remarquez toutefois que le serveur d'impression peut remplacer certains paramètres sélectionnés par d'autres valeurs afin d'assurer un fonctionnement correct.</p>
CFG IPX/SPX	<p>Permet d'accéder au menu IPX/SPX et de définir les paramètres du protocole IPX/SPX.</p> <p>NON (par défaut) : Omet les éléments du menu IPX/SPX.</p> <p>OUI : Accède aux éléments du menu IPX/SPX.</p> <p>Le menu IPX/SPX permet de spécifier le paramètre Type de trame utilisé sur le réseau.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● AUTO (par défaut) configure automatiquement le type de trame et le limite au premier type détecté. ● Pour les cartes Ethernet, les types de trame possibles sont EN_8023, EN_II, EN_8022, EN_SNAP.

Tableau A-2 Menu HP Jetdirect EIO pour panneau de commande classique (suite)

Élément de menu	Description
WEB	<p>Pour la gestion de configuration, spécifiez si le serveur Web intégré acceptera les communications via HTTPS (Secure HTTP) uniquement, ou via HTTP et HTTPS.</p> <p>HTTPS : Pour les communications codées sécurisées, seul l'accès HTTPS est accepté. Le serveur d'impression aura l'aspect d'un site sécurisé.</p> <p>HTTP/HTTPS : L'accès via HTTP ou HTTPS est autorisé.</p>
SÉCURITÉ	<p>Spécifiez si les paramètres de sécurité actuels sur le serveur d'impression seront enregistrés ou réinitialisés sur les valeurs usine par défaut.</p> <p>GARDER (par défaut) : Les paramètres de sécurité actuels sont conservés.</p> <p>REINITIALISER : Les paramètres de sécurité sont réinitialisés sur les valeurs usine par défaut.</p>
IPSEC	<p>REMARQUE : IPSEC apparaît dans le menu pour l'état IPsec ou celui du pare-feu.</p>
ou	Spécifiez l'état IPsec ou l'état du pare-feu sur le serveur d'impression.
Pare-feu	<p>GARDER (par défaut) : Le fonctionnement de IPsec ou du pare-feu est conservé tel qu'actuellement configuré sur le serveur d'impression.</p> <p>DESACTIVER : Le protocole IPsec ou le pare-feu est désactivé sur le serveur d'impression.</p>
IMPRIM	<p>Permet d'imprimer une page de configuration pour l'élément sélectionné.</p> <p>PROTOCOLE : Utilisez cet élément pour imprimer une page contenant la configuration des protocoles suivants : IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk, DLC/LLC.</p> <p>SECURITE : Utilisez cet élément pour imprimer une page contenant les paramètres de sécurité actuels du serveur d'impression HP Jetdirect.</p>
LIEN CFG	<p>Permet d'opter pour une configuration manuelle de la liaison de réseau du serveur d'impression HP Jetdirect.</p> <p>NON (par défaut) : Omet les éléments du menu de configuration de liaison.</p> <p>OUI : Accède aux éléments du menu de configuration de liaison.</p> <p>La vitesse de liaison et le mode de communication du serveur d'impression doivent correspondre à ceux du réseau. Les paramètres disponibles dépendent du modèle de serveur d'impression. L'un des paramètres de configuration de liaison suivants peut être sélectionné :</p> <p>ATTENTION : Lorsque vous modifiez le paramètre de liaison, les communications réseau avec le serveur d'impression et le périphérique réseau peuvent être perdues.</p> <p>AUTO (par défaut) : Le serveur d'impression utilise l'auto-négociation pour se configurer automatiquement sur la vitesse de liaison et le mode de communication les plus élevés possibles. En cas d'échec de l'auto-négociation, les valeurs définies sont 10TX SEMI ou 10TX SEMI selon la vitesse de liaison détectée pour le port du concentrateur/commutateur (l'option 1000T semi n'est pas prise en charge).</p> <p>10T SEMI : 10 Mbps, duplex en alternat.</p> <p>10T INTEGRAL : 10 Mbps, duplex intégral.</p> <p>100TX SEMI : 100 Mbps, duplex en alternat.</p> <p>100TX INTEGRAL : 100 Mbps, duplex intégral.</p> <p>100TX AUTO : Limite l'auto-négociation à une vitesse de liaison maximale de 100 Mbit/s.</p> <p>1000 INTEGRAL : 1000 Mbps, duplex intégral.</p>

B Récapitulatif des solutions

- [Logiciel d'assistance HP](#)
- [Services intégrés](#)
- [Protocoles de réseau pris en charge](#)

Logiciel d'assistance HP

Tableau B-1 Logiciel d'assistance HP

-
- Logiciel HP Web Jetadmin (réseaux TCP/IP et IPX)
 - Serveur Web intégré HP
 - Logiciels de configuration d'impression réseau HP
 - HP LaserJet Utility pour Macintosh (Mac OS)
-

Services intégrés

Les principaux services intégrés du serveur d'impression HP Jetdirect sont répertoriés ci-dessous. Pour connaître les fonctions et services les plus récents, visitez le site <http://www.hp.com/go/jetdirect>.

Tableau B-2 Services intégrés

-
- Configuration et gestion
 - BootP/DHCP (IPv4 uniquement)
 - DHCPv6
 - TFTP (IPv4 uniquement)
 - Web Proxy (Automatic/Manual cURL)
 - LLMNR
 - Telnet (IPv4 uniquement)
 - Agents SNMP (v1, v2c, v3)
 - Bonjour (pour Mac OS X)
 - FTP (File Transfer Protocol)
-

Tableau B-2 Services intégrés

- WS Discovery (services Web Microsoft)
 - Serveur Web intégré, HTTP (port TCP 80)
 - Serveur Web intégré, HTTPS (port TCP 443)
 - Sécurité IP (IPsec)
 - Impression
 - Impression IP brute (ports TCP propriétaires HP 9100, 9101, 9102)
 - Impression LPD (port TCP 515)
 - Impression IPP (port TCP 631)
 - Impression FTP (ports TCP 20, 21)
 - WS Print (services Web Microsoft)
 - Sécurité
 - SNMP v3
 - SSL/TLS
 - Authentification 802.1X : WEP, WPA, WPA2, LEAP, PEAP et EAP-TLS
 - Pare-feu
 - Navigateurs Web pris en charge (pour serveur Web intégré HP)
 - Microsoft Internet Explorer 6.0 ou version ultérieure
 - Firefox 2.x ou version ultérieure
 - Opera 9.0 ou version ultérieure
 - Safari 2.0 ou version ultérieure
-

Protocoles de réseau pris en charge

Les différents protocoles réseau et environnements d'impression réseau courants pris en charge et utilisant ces protocoles sont répertoriés ci-dessous.

Tableau B-3 Protocoles de réseau pris en charge

Protocoles de réseau pris en charge	Environnements d'impression réseau types ¹
TCP/IPv4	(Impression en mode direct) Microsoft Windows XP (32 et 64 bits), Vista (64 bits), Server 2003 (32 et 64 bits) et Server 2008 (32 et 64 bits) Environnements Microsoft Terminal Server et Citrix MetaFrame ² Novell NetWare ² 5, 6.x UNIX et Linux, y compris : Hewlett-Packard HP-UX, Sun Microsystems Solaris (SPARCsystems uniquement), IBM AIX ² , HP MPE-iX ² , RedHat Linux ² , SuSE Linux ² Systèmes LPR/LPD (Line Printer Daemon, compatibles RFC 1179) ² IPP (Internet Printing Protocol) Impression via FTP (File Transfer Protocol)
TCP/IPv6	Microsoft Windows XP (32 et 64 bits), Vista (64 bits), Server 2003 (32 et 64 bits) et Server 2008 (32 et 64 bits), impression port 9100 en mode direct. (requiert l'exécution du logiciel de surveillance de ports IPv6/IPv4 HP sur le système). Systèmes LPR/LPD (Line Printer Daemon, compatibles RFC 1179) avec prise en charge du client IPv6. Systèmes IPP (Internet Printing Protocol) avec prise en charge du client IPv6. Impression via FTP (File Transfer Protocol)
IPX/SPX et compatibles	Novell NetWare ² Microsoft Windows XP (32 bits seulement), impression en mode direct
AppleTalk (EtherTalk uniquement)	Apple Mac OS
DLC/LLC	Les protocoles DLC/LLC sont destinés aux systèmes hérités pouvant avoir besoin de prise en charge. ²

¹ Reportez-vous aux fiches produits HP Jetdirect actualisées pour connaître les systèmes et versions réseau supplémentaires. Pour les autres environnements réseau, contactez votre fournisseur ou un revendeur HP agréé.

² Contactez le fournisseur de votre système réseau pour obtenir une assistance, ainsi que les logiciels et la documentation appropriés.

C Spécifications

- [Réseau](#)
- [Spécifications électriques](#)
- [Spécifications d'environnement](#)
- [Sécurité, compatibilité électromagnétique et conformité acoustique](#)

Réseau

HP J8025A (640n)

Connecteur RJ-45 pour Ethernet IEEE 802.3 10Base-T, Fast Ethernet IEEE 802.3u 100Base-TX et Gigabit Ethernet 802.3ab 1000Base-T.

Spécifications électriques

L'alimentation électrique est assurée via l'emplacement EIO de l'appareil.

1,25 A maximum @ 3,3 V nominal

Spécifications d'environnement

	Spécifications de fonctionnement	Hors fonctionnement
Température	0 ° à 55 °C (32 ° à 131 °F)	-40 ° à 70 °C (-40 ° à 158 °F)
Humidité relative (sans condensation)	15 % à 95 % à 40 °C (104 °F)	15 % à 95 % à 65 °C (149 °F)
Altitude maximum	4 600 m	4 600 m

Sécurité, compatibilité électromagnétique et conformité acoustique

Pour obtenir des informations sur la sécurité, la compatibilité électromagnétique et la conformité acoustique, consultez la déclaration de conformité de ce produit HP.

D Déclarations réglementaires

Déclarations de la FCC

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



REMARQUE : For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304

(650) 857-1501

Modifications (article 15.21)

La FCC (Federal Communications Commission) exige que l'utilisateur soit averti de ce que toute modification apportée au présent matériel et non approuvée explicitement par HP est de nature à le priver de l'usage de l'appareil.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la notice FCC relative aux interférences radioélectriques. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent de fausser son fonctionnement.

Numéro d'identification du modèle réglementaire

Pour des raisons d'identification réglementaire, un numéro de modèle réglementaire est affecté à ce produit. Pour le numéro de modèle réglementaire de votre produit, consultez la déclaration de conformité HP.

Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

VCCI (Japon)

Classe B

<p>この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B</p>

Déclaration RRL pour la Corée

Classe B

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Programme de gestion écologique des produits

Hewlett-Packard s'engage à fournir des produits de qualité au sens environnemental du terme. Ce produit a été conçu pour le recyclage. Le nombre de matériaux a été limité au minimum possible tout en assurant un fonctionnement performant et une fiabilité optimale. Nous avons utilisé des matériaux hétérogènes conçus pour se séparer facilement. Les dispositifs de fixation et autres connexions sont faciles à localiser ainsi que faciles d'accès. Vous pouvez les retirer tout aussi facilement à l'aide d'outils couramment utilisés. Les pièces clés ont été conçues pour y accéder rapidement afin de démonter et réparer le périphérique dans les plus brefs délais.

Pour plus d'informations, visitez le site Web HP d'engagement pour l'environnement à l'adresse : www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

Cette section contient les rubriques suivantes :

- [Evacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne](#)
- [RoHS Ukraine](#)
- [RoHS Turquie](#)
- [RoHS Chine](#)

Evacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne



English	<p>Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.</p>
Français	<p>Evacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.</p>
Deutsch	<p>Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z. B. am Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.</p>
Italiano	<p>Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita nell'Unione Europea Questo simbolo, riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti domestici. L'utente dovrà quindi portare l'apparecchiatura giunta a fine vita agli appositi centri di raccolta differenziata per rifiuti elettrici ed elettronici. L'adeguata raccolta differenziata e il successivo riciclo contribuiscono a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favoriscono la conservazione delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature a fine vita, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.</p>
Español	<p>Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recolección designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recolección por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.</p>
Български	<p>Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз Този символ на продукта или на опаковката му означава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Напротив, ваша отговорност е да изхвърлите отпадъчното оборудване до определено място за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Разделното събиране и рециклиране на отпадъчно оборудване в момента на изхвърлянето му помага да се съхранят природните ресурси и да се гарантира, че то ще бъде рециклирано по начин, който предпазва човешкото здраве и околната среда. За допълнителна информация относно местата за предаване на отпадъчното оборудване за рециклиране се свържете с общинската служба, службата за събиране на битовите отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.</p>
Česky	<p>Likvidace vysloužilého zařízení uživatelem v domácnosti v zemích EU Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídá za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stavených sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.</p>
Dansk	<p>Bortskaffelse af affaldsudystr for brugere i private husholdninger i EU Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudystr ved at aflevere det på dertil beregnede indsamlingssteder med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudystr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudystr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudystr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvæsen eller den forening, hvor du købte produktet.</p>
Nederlands	<p>Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelingspunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De geschieden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.</p>

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.



5851-3643



Printed on at least 50% total recycled fiber with at least 10% post-consumer paper



Imprimé sur un papier composé d'au moins 50 % de fibres recyclées et 10 % de papier post-consommation

Printed in the US
 Imprimé aux Etats-Unis
 Stampato negli Stati Uniti
 美国印刷

Eesti	Eramajapidamistes kasutusel kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on vial tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektril- ja elektroonikaseadmete üllisloormiskohita. Üllisloormitavate seadmete oraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavot selle kohta, kuidu saate üllisloormitava seadme käitlemiseks vial, saate küsida kohalikest omavalitsusest, olmejäätmete üllisloormispunktid või kauplusest, kust te seadme ostsite.
Suomi	Hävittävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella Tämä tuoteesta tai sen pakkausksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyskeskukseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten tervyyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jätteyhdistä tai tuotteen jälleenmyyjältä.
Ελληνικά	Απόρριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορριμματα. Αντίθετα, ειδική σας είναι να απορριψετε τις άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και τη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τρόπο ώστε να προστατευτεί η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το που μπορείτε να απορριψετε τις άχρηστες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.
Magyar	A hulladékok anyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban Ez a szimbólum, amely a terméken vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékokkal. Az Ön feladata, hogy a készülék hulladékhányagát eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektronikus hulladékhányagok és az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik. A hulladékok eljuttatásának gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal azt is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történik. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékhányagokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatokhoz vagy a termék forgalmazójához.
Latviski	Lietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsaimniecībās Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar pārējiem mājāsaimniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanu no nederīgās ierīces, no nodotot norādītajā savākšanas vietā, lai tīktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atbrīvošana pārstrādē. Speciāla nederīgās ierīces savākšana un atbrīvošana pārstrādē palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādu atbrīvošanu pārstrādē, kas sargā cilvēku veselību un apkārtni vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atbrīvojat pārstrādē vai nogādāt nederīgo ierīci, lūdz, sazināties ar vietējo pašvaldību, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci.
Lietuvėskai	Europos Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūki atliekamų įrangos išmetimas Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūkio atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamą įrangą atitinkamai į ją atliekamų elektronikos ir elektros įrangos perdavimo punktus. Jei atliekamą įrangą bus atskirai surinkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs išteklių ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbi žmogaus sveikatai ir gamtą tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą atkrituri skirtą įrangą, kreipkitės į atitinkamą vietos tarnybą, namų ūkio atliekų išvežimo tarnybą arba į parduotuvę, kurioje pirko produktą.
Polski	Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zbieranie osobno i recykling tego typu odpadów przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych i są bezpieczne dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.
Portugals	Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.
Română	Scoterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană Prezența acestui simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că nu poate fi aruncat împreună cu gunoiul menajer. În schimb, este răspunderea dvs. să scoateți din uz echipamentul uzat predându-l la punctul de colectare indicat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate la scoaterea din folosință ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea acestora într-un mod care protejează sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locațiile în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate care deserveste gospodăria dvs. sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.
Slovenščina	Postup uporabnikov v krajinih Európskej unie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom používaní do odpadu Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodený s inými komunálnymi odpadmi. Namieslo toho máte povinnosť odovzdať toto zariadenie na zberom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeného na odpad pomôže chrániť prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chrániť ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.
Slovenščina	Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne elektrčne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.
Svenska	Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatvärdare i EU Produkt eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter för återvinning hjälper du till med bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.
简体中文	欧盟国家/地区用户在私人住宅中对废旧设备的处理 产品或包装上包括此标志表示此产品不得作为住宅垃圾来处理。而且您有责任将废旧设备送到指定的废旧电力电子设备回收点，通过这种方式来处理废旧设备。废旧设备的分类收集与回收有助于节约自然资源，保证以有利于人类健康和环保的方式回收废旧设备。有关废旧设备回收的详细信息，请与当地市政机关、家庭垃圾处理站或购买产品的商店联系。

RoHS Ukraine

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

RoHS Turquie

Déclaration concernant les restrictions sur les substances dangereuses (Turquie)

RoHS Chine

有毒 有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求制定

表 1 内部增强型 IO (EIO) 产品

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料或金属	0	0	0	0	0	0
电子元件	X	0	0	0	0	0

0: 表示此部件使用的所有均匀材料所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T1 1363-2006 的限制要求。
X: 表示在此部件使用的所有均匀材料中至少有一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求

产品: HP J8025A

表 2 外部连接产品

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料	0	0	0	0	0	0
电子元件	x	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
电源适配器	x	0	0	0	0	0

0: 表示此部件使用的所有均匀材料所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T1 1363-2006 的限制要求。
x: 表示在此部件使用的所有均匀材料中至少有一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 注: 引用的“环保使用期限标记”是根据产品的正常工作使用条件

©2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
第 2 版, 2008 年 4 月5990-6578
5990-6578

5990-6578

E Garantie

Déclaration de garantie limitée Hewlett-Packard

Produit HP	Durée de garantie limitée
Serveur d'impression HP Jetdirect 640n	1 an
Serveur d'impression de solution USB HP Jetdirect 2700w	1 an

1. HP garantit au client et utilisateur final d'origine que le matériel et les accessoires HP seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication à compter de la date d'achat d'origine, et pour la période spécifiée ci-dessus. Si HP reçoit communication de tels vices pendant la durée de la garantie, HP réparera ou remplacera à son choix les produits se révélant défectueux. Les produits de remplacement pourront être neufs ou quasi neufs. Si l'utilisateur final d'origine transfère le matériel et les accessoires HP à un autre utilisateur, la garantie s'applique à cet utilisateur uniquement pour la période qui court jusqu'à la date de fin de la garantie initiale. La garantie limitée s'applique uniquement aux produits matériels de marque HP vendus ou loués par Hewlett-Packard Company, ses filiales internationales, ses sociétés affiliées, les revendeurs autorisés ou les pays/régions distributeurs autorisés.

2. HP vous garantit que le logiciel HP ne manquera pas d'exécuter ses instructions de programmation après la date d'achat, pour la période spécifiée ci-dessus, en raison de vices de matériau ou de fabrication s'il est convenablement installé et utilisé. Si HP reçoit communication de tels vices pendant la période de garantie, HP remplacera le logiciel qui n'exécute pas ses instructions de programmation en raison de tels vices.

3. HP ne garantit pas un fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de ses produits. Si HP n'est pas en mesure, dans un temps raisonnable, de réparer ou de remplacer un produit en application d'une condition figurant dans la garantie, vous aurez droit à un remboursement du prix d'achat une fois le produit promptement renvoyé.

4. Les produits HP peuvent renfermer des pièces refaites équivalant à des pièces neuves au niveau de la performance ou peuvent avoir été soumis à une utilisation fortuite.

5. La garantie ne s'applique pas aux vices résultant (a) d'un entretien ou d'un étalonnage incorrect ou inadéquat, (b) de logiciels, interfaces, pièces ou consommables non fournis par HP, (c) d'une modification non autorisée ou d'une utilisation abusive, (d) d'une exploitation ne répondant pas aux spécifications écologiques publiées pour le produit ou (e) d'une préparation du site ou d'un entretien incorrects.

6. DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI LOCALE, LES GARANTIES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, ECRITE OU ORALE, N'EST

EXPRIMEE OU IMPLICITE ET HP DECLINE EXPLICITEMENT TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE, DE QUALITE SATISFAISANTE ET D'APTITUDE A REMPLIR UNE FONCTION DEFINIE. Certains pays/régions, états ou provinces n'autorisant pas de limitations de la durée d'une garantie implicite, il est possible que la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous avez peut-être également d'autres droits qui varient en fonction de votre pays/région, état ou province.

7. La garantie limitée de HP est valide dans tout pays/région où HP dispose d'une assistance pour ce produit et où ce dernier est distribué par HP. Le niveau du service de garantie que vous recevez peut varier en fonction des normes locales. HP ne sera obligé en aucune manière de modifier la forme, l'aptitude à un usage ou la fonction du produit pour qu'il puisse être utilisé dans un pays/région dans lequel le produit n'est pas destiné à être utilisé.

8. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LEGISLATION LOCALE EN VIGUEUR, LES RECOURS S'INSCRIVANT DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE SONT VOS SEULS RECOURS. A L'EXCEPTION DES CAS PRECITES, EN AUCUN CAS HP OU SES FOURNISSEURS NE SERONT TENUS RESPONSABLES DES PERTES DE DONNEES OU DES DOMMAGES DIRECTS, PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES PERTES DE PROFITS ET DE DONNEES) OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE RELATIF A UN CONTRAT, UN PREJUDICE OU AUTRE. Certains pays/régions, états ou provinces n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages accidentels ou consécutifs, il est possible que la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous.

LES CONDITIONS DE GARANTIE CONTENUES DANS CETTE DECLARATION, EXCEPTE DANS LES LIMITES LEGALEMENT PERMISES, N'EXCLUENT, NE RESTREIGNENT, NE MODIFIENT NI NE COMPLETENT LES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES A LA VENTE DE CE PRODUIT.

Votre revendeur agréé

En cas de problème, contactez d'abord la personne vous ayant vendu le serveur d'impression HP Jetdirect. Votre revendeur agréé HP sera familiarisé avec vos besoins et pourra vous fournir une assistance.

Pendant la période de garantie, HP remplacera gratuitement l'élément défectueux, à condition que celui-ci lui soit retourné. Vous devez renvoyer l'élément défectueux à votre revendeur agréé HP ou au représentant du bureau de vente et de services HP le plus proche. *N'oubliez pas de joindre une photocopie de votre ticket de caisse.*

Pour la maintenance sous garantie des produits HP Jetdirect, appelez l'assistance HP. Avant de téléphoner, munissez-vous des informations suivantes :

- La référence du produit HP Jetdirect pour lequel vous appelez
- Le numéro de modèle du produit
- Le numéro de série du produit
- La description complète du problème
- La preuve d'achat de votre produit
- Votre adresse d'expédition

Le représentant de l'assistance HP vous fournira une assistance pour la résolution des incidents ainsi que des conseils concernant le service sous garantie.

Facturation des services (hors garantie)

Si vous commandez une pièce de rechange pour un service hors garantie, le coût de la réparation vous sera éventuellement facturé. Contactez votre revendeur HP agréé ou le bureau de vente et de services HP. Vous pouvez également appeler HP au (800)227-8164 (Etats-Unis uniquement).

Services hors des Etats-Unis

Les clients ne résidant pas aux Etats-Unis doivent contacter leur revendeur agréé HP, ou le bureau des ventes et services HP pour obtenir des informations sur les prix, les pièces de rechange disponibles et les instructions à suivre.

Garantie locale

Australie et Nouvelle-Zélande

Pour les transactions de consommateurs en Australie et en Nouvelle-Zélande : Les termes de la garantie ci-inclus, à l'exception des limites légales permises, n'excluent, ne restreignent, ne modifient ni ne complètent les droits statutaires obligatoires applicables à la vente de ce produit.

© 2014 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

